

ASSOCIATION CENTRE CULTUREL HAUT MARNAIS

**RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES
SUR LES COMPTES ANNUELS**

Exercice clos le 31 décembre 2010

**RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES
SUR LES COMPTES ANNUELS**

Exercice clos le 31 décembre 2010

Aux Adhérents,
CENTRE CULTUREL HAUT MARNAIS
12, rue Bartholdi
52000 CHAUMONT

Mesdames, Messieurs,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre Assemblée Générale, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 Décembre 2010, sur :

- le contrôle des comptes annuels de l'Association **CENTRE CULTUREL HAUT MARNAIS**, tels qu'ils sont joints au présent rapport ;
- la justification de nos appréciations ;
- les vérifications et informations spécifiques prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par votre Conseil d'Administration. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

I - OPINION SUR LES COMPTES ANNUELS

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à vérifier, par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

II - JUSTIFICATIONS DE NOS APPRECIATIONS

En application des dispositions de l'article L.823-9 du Code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous vous informons que les appréciations auxquelles nous avons procédé ont porté sur le caractère approprié des principes comptables appliqués.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de notre opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

III - VERIFICATIONS ET INFORMATIONS SPECIFIQUES

Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport financier du Conseil d'Administration.

Fait à Chaumont, le 20 avril 2011

Le Commissaire aux comptes
PricewaterhouseCoopers Entreprises

Thierry Vassault
Associé

BILAN ACTIF

Période du 01/01/2010 au 31/12/2010

Présenté en Euros

ACTIF	Exercice clos le 31/12/2010 (12 mois)				Exercice précédent 31/12/2009 (12 mois)	
	Brut	Amort. & Prov	Net	%	Net	%
IMMOBILISATIONS INCORPORELLES:						
Frais d'établissement						
Frais de recherche et développement						
Concessions, brevets, droits similaires						
Fonds commercial						
Autres immobilisations incorporelles						
Immobilisations incorporelles en cours						
Avances & acomptes sur immobilisations incorporelles						
IMMOBILISATIONS CORPORELLES:						
Terrains						
Constructions						
Installations techniques, matériel & outillage industriels	203 385	198 249	5 136	0,94	13 920	2,59
Autres immobilisations corporelles	109 484	81 421	28 064	5,13	14 254	2,65
Immobilisations grevées de droit						
Immobilisations corporelles en cours						
Avances & acomptes sur immobilisations corporelles						
IMMOBILISATIONS FINANCIERES:						
Participations						
Créances rattachées à des participations						
Titres immobilisés de l'activité de portefeuille						
Autres titres immobilisés						
Prêts	14 484		14 484	2,65	11 475	2,13
Autres immobilisations financières	30		30	0,01	30	0,01
TOTAL (I)	327 383	279 670	47 713	8,72	39 679	7,38
STOCKS ET EN COURS:						
Matières premières, approvisionnements						
En cours de production de biens et services						
Produits intermédiaires et finis						
Marchandises						
Avances & acomptes versés sur commandes	1 125		1 125	0,21	873	0,16
Créances usagers et comptes rattachés	56 773		56 773	10,37	33 613	6,25
Autres créances						
. Fournisseurs débiteurs						
. Personnel					1 400	0,26
. Organismes sociaux						
. Etat, impôts sur les bénéfices						
. Etat, taxes sur le chiffre d'affaires						
. Autres	7 563		7 563	1,38	6 964	1,29
Valeurs mobilières de placement	382 159		382 159	69,84	400 051	74,38
Disponibilités	28 391		28 391	5,19	21 712	4,04
Charges constatées d'avance	23 505		23 505	4,30	33 566	6,24
TOTAL (II)	499 514		499 514	91,28	498 180	92,62
Charges à répartir sur plusieurs exercices (III)						
Primes de remboursement des emprunts (IV)						
Ecarts de conversion actif (V)						
TOTAL ACTIF	826 897	279 670	547 228	100,00	537 858	100,00

BILAN PASSIF

Période du 01/01/2010 au 31/12/2010

Présenté en Euros

PASSIF	Exercice clos le		Exercice précédent	
	31/12/2010		31/12/2009	
	(12 mois)		(12 mois)	
FONDS ASSOCIATIFS ET RESERVES:				
<u>FONDS PROPRES</u>				
Fonds associatifs sans droit de reprise	332 709	60,80	362 541	67,40
Ecart de réévaluation				
Réserves				
Report à nouveau	-128 814	-23,53	-190 186	-35,35
Résultat de l'exercice	-72 089	-13,16	61 372	11,41
<u>AUTRES FONDS ASSOCIATIFS</u>				
-Fonds associatifs avec droit de reprise				
. Apports				
. Legs et donation				
. Résultats sous contrôle de tiers financeurs				
-Ecart de réévaluation				
-Subventions d'investissement sur biens non renouvelables				
-Provisions réglementées				
-Droits des propriétaires (commodat)				
TOTAL (I)	131 807	24,09	233 728	43,46
PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES				
TOTAL (II)	155 028	28,33	101 630	18,90
<u>FONDS DEDIÉS</u>				
. Sur subventions de fonctionnement				
. Sur autres ressources				
TOTAL (III)				
DETTES				
Emprunts et dettes assimilées			4 949	0,92
Avances & acomptes reçus sur commandes en cours	52 545	9,60	1 274	0,24
Fournisseurs et comptes rattachés	109 782	20,06	70 148	13,04
Autres	98 066	17,92	90 427	16,81
Produits constatés d'avance			35 702	6,84
TOTAL (IV)	260 393	47,58	202 501	37,65
Ecarts de conversion passif (V)				
TOTAL PASSIF	547 228	100,00	537 858	100,00

<u>ENGAGEMENTS REÇUS</u>				
Legs nets à réaliser :				
- acceptés par les organes statutairement compétents				
- autorisés par l'organisme de tutelle				
Dons en nature restant à vendre				
<u>ENGAGEMENTS DONNÉS</u>				

COMPTE DE RÉSULTAT

Période du 01/01/2010 au 31/12/2010

Présenté en Euros

COMPTE DE RÉSULTAT		Exercice clos le 31/12/2010 (12 mois)		Exercice précédent 31/12/2009 (12 mois)		Variation absolue (12 mois)		%	
	France	Exportation	Total	%	Total	%	Variation	%	
PRODUITS D'EXPLOITATION:									
Ventes de marchandises	9 247		9 247	0,66	8 825	0,61	422	4,78	
Production vendue de biens									
Prestations de services	1 384 604		1 384 604	99,34	1 434 585	99,39	-49 981	-3,47	
Montants nets produits d'expl.	1 393 851		1 393 851	100,00	1 443 410	100,00	-49 559	-3,42	
AUTRES PRODUITS D'EXPLOITATION:									
Production stockée									
Production immobilisée									
Subventions d'exploitation			218 897	15,70	209 506	14,51	9 391	4,48	
Dons									
Cotisations			5 878	0,42	6 528	0,45	-650	-9,95	
Legs et donation									
Produits liés à des financements réglementaires									
(+)Report des ressources non utilisées des exercices antérieurs			0	0,00	82	0,01	-82	-100,00	
Autres produits									
Reprise de provisions			61 915	4,44	76 339	5,29	-14 424	-18,88	
Transfert de charges									
Sous-total des autres produits d'exploitation			286 689	20,57	292 455	20,26	-5 766	-1,96	
Total des produits d'exploitation (I)			1 680 540	120,57	1 735 865	120,26	-55 325	-3,18	
Quotes-parts d'éléments du fonds associatif virées au compte de résultat									
PRODUITS FINANCIERS:									
De participations									
D'autres valeurs mobilières et créances d'actif									
Autres intérêts et produits assimilés			493	0,04			493	N/S	
Reprises sur provisions et transferts de charges									
Différences positives de change									
Produits nets sur cessions valeurs mobilières placement			883	0,06	3 520	0,24	-2 637	-74,90	
Total des produits financiers (III)			1 375	0,10	3 520	0,24	-2 145	-60,93	
PRODUITS EXCEPTIONNELS:									
Sur opérations de gestion			32 235	2,31	1 411	0,10	30 824	N/S	
Sur opérations en capital			1 000	0,07	3 949	0,27	-2 949	-74,67	
Reprises sur provisions et transferts de charges					74 000	5,13	-74 000	-100,00	
Total des produits exceptionnels (IV)			33 235	2,38	79 360	5,50	-46 125	-58,11	
TOTAL DES PRODUITS (I + II + III + IV)			1 715 151	123,05	1 818 745	126,00	-103 594	-5,69	
SOLDE DEBITEUR = DEFICIT			-72 089	-5,16			-72 089	N/S	
TOTAL GENERAL			1 787 239	128,22	1 818 745	126,00	-31 506	-1,72	
CHARGES D'EXPLOITATION:									
Achats de marchandises et de matières premières			201 637	14,47	210 474	14,58	-8 837	-4,19	
Variation de stock marchandises et matières premières									
Autres achats non stockés			144 684	10,38	151 219	10,48	-6 535	-4,31	
Services extérieurs			136 677	9,81	128 454	8,90	8 223	6,40	
Autres services extérieurs			219 535	15,75	205 603	14,24	13 932	6,78	
Impôts, taxes et versements assimilés			56 605	4,06	51 895	3,60	4 710	9,08	
Salaires et traitements			732 303	52,54	695 822	48,21	36 481	5,24	
Charges sociales			243 453	17,47	234 381	16,24	9 072	3,89	
Autres charges de personnel									
Subventions accordées par l'association									

COMPTES DE RÉSULTAT

Période du 01/01/2010 au 31/12/2010

Présenté en Euros

COMPTES DE RÉSULTAT (suite)	Exercice clos le 31/12/2010 (12 mois)		Exercice précédent 31/12/2009 (12 mois)		Variation absolue (12 mois)	%
Dotations aux amortissements	19 065	1,37	24 007	1,66	-4 942	-20,58
Dotations aux provisions	23 566	1,69	10 831	0,75	12 735	117,58
(-) Engagements à réaliser sur ressources affectées						
Autres charges	5 236	0,38	3 768	0,26	1 468	38,96
Total des charges d'exploitation (I)	1 782 761	127,90	1 716 456	118,92	66 305	
Quote-part de résultat sur opérations communes (II)						
CHARGES FINANCIÈRES:						
Dotations financières aux amortissements et provisions						
Intérêts et charges assimilées						
Différences négatives de change						
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières placements						
Total des charges financières (III)						
CHARGES EXCEPTIONNELLES:						
Sur opérations de gestion	4 479	0,32	40 918	2,83	-36 439	-89,04
Sur opérations en capital						
Dotations exceptionnelles aux amortissements et provisions						
Total des charges exceptionnelles (IV)	4 479	0,32	40 918	2,83	-36 439	-89,04
Participation des salariés aux résultats (V)						
Impôts sur les sociétés (VI)						
TOTAL DES CHARGES (I + II + III + IV + V + VI)	1 787 239	128,22	1 757 374	121,75	29 865	1,70
SOLDE CREDITEUR = EXCEDENT			61 372	4,25	-61 372	-100,00
TOTAL GENERAL	1 787 239	128,22	1 818 745	126,00	-31 506	-1,72

EVALUATION DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE						
PRODUITS :						
Bénévolat						
Prestations en nature						
Dons en nature						
TOTAL						
CHARGES :						
Secours en nature						
Mise à disposition gratuite de biens et services						
Personnel bénévole						
TOTAL						

PREAMBULE

L'exercice social clos le 31/12/2010 a une durée de 12 mois.

L'exercice précédent clos le 31/12/2009 avait une durée de 12 mois.

Le total du bilan de l'exercice avant affectation du résultat est de 547 227,70 E.

Le résultat net comptable est une perte de 72 088,90 E.

Les informations communiquées ci-après font partie intégrante des comptes annuels qui ont été établis le 16/04/2011 par les dirigeants.

1 - REGLES ET METHODES COMPTABLES

Les conventions ci-après ont été appliquées dans le respect du principe de prudence, conformément aux règles de base suivantes :

- continuité de l'exploitation,
- permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre,
- indépendance des exercices.

Les principales méthodes utilisées sont les suivantes :

- Provisions pour risques et charges : elles sont constituées pour tenir compte des risques financiers
- existant à la date de clôture des comptes.
- Amortissements de l'actif immobilisé : les biens susceptibles de subir une dépréciation sont amortis selon le mode linéaire ou dégressif sur la base de leur durée de vie économique.

Les immobilisations corporelles sont évaluées à leur coût d'acquisition ou de production, compte tenu des frais nécessaires à la mise en état d'utilisation de ces biens, et après déduction des rabais commerciaux, remises, escomptes de règlements obtenus.

Les décisions suivantes ont été prises au niveau de la présentation des comptes annuels :

- immobilisations décomposables : l'association n'a pas été en mesure de définir les immobilisations décomposables ou la décomposition de celles-ci ne présente pas d'impact significatif,
- immobilisations non décomposables : bénéficiant des mesures de tolérance, l'association a opté pour le maintien des durées d'usage pour l'amortissement des biens non décomposés.

2 - AUTRES ELEMENTS SIGNIFICATIFS DE L'EXERCICE

La délégation de service public portant sur l'exploitation du chalet de la Mazerie au Grand Bornand, attribuée par le Conseil Général de la Haute Marne, a été renouvelée au profit du CCHM pour la période du 1er janvier 2011 au 31 décembre 2014.

3 - NOTES SUR LE BILAN ACTIF

3.1 - Actif immobilisé

Les mouvements de l'exercice sont détaillés dans les tableaux ci-dessous :

3.1.1 - Immobilisations brutes = 327 383 E

Actif immobilisé	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Immobilisations incorporelles				
Immobilisations corporelles	308 498	24 091	19 720	312 869
Immobilisations financières	11 505	3 009		14 514
TOTAL	320 003	27 100	19 720	327 383

3.1.2 - Amortissements et provisions d'actif = 279 670 E

Amortissements et provisions	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Immobilisations incorporelles				
Immobilisations corporelles	280 324	19 065	19 720	279 670
Titres mis en équivalence				
Autres Immobilisations financières				
TOTAL	280 324	19 065	19 720	279 670

3.1.3 - Détail des immobilisations et amortissements en fin de période

Nature des biens immobilisés	Montant	Amortissement	Valeur nette	Durée
Materiel educatif	73 987	73 987	0	2 à 5 ans
Materiel hebergement	60 150	57 993	2 157	3 à 6 ans
Materiel divers	69 248	66 369	2 880	2 à 5 ans
Amenagements divers	22 301	18 099	4 202	3 à 5 ans
Materiel transport	45 450	30 575	14 875	3 à 5 ans
Materiel bureau et info	41 734	32 747	8 987	1 à 5 ans
TOTAL	312 869	279 770	33 100	

3.2 - Etat des créances = 102 354 E

Etat des créances	Montant brut	A un an	A plus d'un an
Actif immobilisé	14 514		14 514
Actif circulant & charges d'avance	87 840	87 840	
TOTAL	102 354	87 840	14 514

3 - NOTES SUR LE BILAN ACTIF (suite)

3.3 - Produits à recevoir par postes du bilan = 4 631 E

Produits à recevoir <input type="checkbox"/>	Montant
Immobilisations financières <input type="checkbox"/>	
Clients et comptes rattachés <input type="checkbox"/>	
Autres créances <input type="checkbox"/>	4 631
Disponibilités <input type="checkbox"/>	
TOTAL <input type="checkbox"/>	4 631

3.4 - Charges constatées d'avance = 23 505 E

Les charges constatées d'avance ne sont composées que de charges ordinaires dont la répercussion sur le résultat est reportée à un exercice ultérieur.

4 - NOTES SUR LE BILAN PASSIF

4.1 - Provisions = 155 028 E

Nature des provisions □	A l'ouverture □	Augmentation □	Reprises utilisées □	Reprises non utilisées □	A la clôture
Provisions réglementées □	□	□	□	□	□
Provisions pour risques & charges □	101 630	53 398	□	□	155 028
TOTAL □	101 630	53 398	□	□	155 028

4.2 - Etat des dettes = 207 848 E

Etat des dettes □	Montant total □	De 0 à 1 an □	De 1 à 5 ans □	Plus de 5 ans
Etablissements de crédit □	□	□	□	□
Dettes financières diverses □	□	□	□	□
Fournisseurs □	109 782	109 782	□	□
Dettes fiscales & sociales □	97 753	97 753	□	□
Dettes sur immobilisations □	□	□	□	□
Autres dettes □	313	313	□	□
Produits constatés d'avance □	□	□	□	□
TOTAL □	207 848	207 848	□	□

4.3 - Charges à payer par postes du bilan = 30 617 E

Charges à payer □	Montant
Emprunts & dettes établ. de crédit □	□
Emprunts & dettes financières div. □	□
Fournisseurs □	□
Dettes fiscales & sociales □	30 617
Autres dettes □	□
TOTAL □	30 617

4.4 - Informations complémentaires sur le bilan passif

La provision pour indemnités de fin de carrière a été évaluée en retenant les paramètres suivants :

- Table de mortalité : TV 88/90
- Taux d'actualisation : 3,25 %
- Taux de charges sociales : 35 %

La dette actuarielle brute obtenue d'un montant de 181 536 Euros a été réduite de 26 508 Euros correspondant à la valeur de l'épargne acquise sur le fonds équation IFC.

L'augmentation de la provision, soit 53 398 Euros, a été scindée en deux :

- Régularisation de la provision au 31/12/2009, suite à un changement de la convention collective, pour un montant de 29 832 Euros par prélèvement sur les capitaux propres,
- Augmentation de la provision pour 2010 soit 23 566 Euros par dotation aux provisions.

8 - DETAIL DES POSTES CONCERNES PAR LE CHEVAUCHEMENT D'EXERCICE

Les comptes détaillés dans les tableaux suivants concernent les écritures comptables relatives à l'indépendance des exercices.

8.1 - Produits à recevoir = 4 631 E

Produits à recevoir □	Montant
Autres créances : □	4 631
Divers produits a recevoir □	4 631
TOTAL □	4 631

8.2 - Charges constatées d'avance = 23 505 E

Charges constatées d'avance □	Montant
Charges constatees avance □	23 505
TOTAL □	23 505

8.3 - Charges à payer = 30 617 E

Charges à payer □	Montant
Dettes fiscales et sociales : □	30 617
Dettes provisionnees congés □	20 688
Charges prov congés □	8 275
Taxes prov congés □	1 654
TOTAL □	30 617